

(1) Customer Invoice Address GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Bari ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 1927283 (4) Date 17.10.18			
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen				(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Expreß Post		Invoice (8) No. 218513 (9) Date			
(10) Your Ref 413		(11) Your Order No./Date 550002764531 26.09.18		(15) Additional Details		(12) Our Department Herr Hink		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Franz Maas		paid(20)unpaid X		(21) Packing look below		(22) Marks KR		(23) Total Weight kg gross 121		(24) net 94	
(25) Shipping Address GETRAG S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, ITA								(26) Place of unload 14248			
(27) (Pos.)		(28) Part-No.		(29) Description (21) Packing		(30) Quantity		(31) U/M		(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks	
1		900.9.4096.44 900.9.4096.44 Container		SCHEIBE 65.00 X 1.15 BLANK GEÖLT 24/TBA-520945 3215 R- 1/TBA-520921 Getrag- 1/TBA-520922 A0806 A		12000 500		Pi Pi		18026361 5008678375	
(42) Goods Inwards Remarks				(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check	
Date											
Name/No.											

Hubo orámované časti musí vyplniť dopravca
Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen

Osobitné musí zodpovedne vyplniť
Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen

1 - 15 a 21 + 22

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land) HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Kornthal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33				MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 1133254 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr.									
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) A DEL CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) Miroslav Koudelka Baňa 1 091 01 Stropkov IČO: 37 774 328 DIČ: 1026562174									
3 Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes Miesto/Ort Štát/Land				17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)									
4 Miesto a dátum nakladania Einladestelle des Gutes Miesto/Ort Štát/Land HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Kornthal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33				18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers									
5 Príložené doklady Beiliegende Dokumente													
6 Signo a číslo Zeichen und Nr.		7 Počet balení Anzahl der Koll		8 Druh obalu Art der Verpackung		9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes		10 Štatistické čí. Statistische Nr.		11 Hr. hmotnosť v kg Bruttogewicht kg		12 Objem m³ Umfang m³	
UN číslo UN Nummer		Oficiálne pomenovanie Offizielle Benennung		Trieda Klasse		Obalová skupina ADR Verpackungsgruppe ADR							
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)								19 Na farchu Zu zahlen vom Dopravné-Fracht Zľavy Ermässigungen Saldo-Saldo Dodat. výdavky Zuschlagkosten Iné výdavky Sonstige Kosten Rôzne-Verschled. Spolu na zaplataenie Insgesamt zu bezahl.					
14 Dobierka Nachnahme								20 Osobitné dojednanie Sondervereinbarungen					
15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachterrechnung Vyplatené/Frei Novýplatené/Unfrei								24 Tovar prevzal Gut empfangen Dátum Datum dňa am					
21 Vystavené v/Ausgefertigt in dňa / am HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Kornthal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33								23 Miroslav Koudelka Baňa 1 091 01 Stropkov IČO: 37 774 328 DIČ: 1026562174 Podpis a pečiatka dopravcu Unterschrift und Stempel des Frachtführers					
25 ECV vozidla/taháča prívesu/návesu				26 Užitočná hmotnosť užützliche hmotgheit				27 Číslo DZVV 28 Číslo jazdy					
29 Hraničné prechody				30 Všetky sprievodné doklady				31 Rôzne					

KUEHNENAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
19 OTT 2018
Potvrdenie o prevzatí tovaru tranzitného dokladu:
Zolltransitdokument empfangen:
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

*) V prípade nebezpečného tovaru označiť, okrem event. osvedčenia v poslednom riadku odseku triedy, číslo a písmeno.
*) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.